

# Handbuch / Manual DE-EN Simmershome Elba Complete P3D v5 (v4 ungetestet)

English below



## Deutsch

Nachdem in den letzten zwei Jahren die Entwicklung von Elba ruhte, bin ich nun endlich dazu gekommen diese Insel nebst Airport fertigzustellen. Ich freue mich euch heute diese Freeware für unsere Mitglieder zur Verfügung zu stellen.

Es ist nicht übertrieben zu behaupten, dass es die umfangreichste Inselumsetzung nach Malta ist. Im Rahmen meiner Möglichkeiten habe ich mir Mühe gegeben, eine weitgehend reale und qualitativ hochwertige Umsetzung zu erstellen.

## Allgemeines

Elba ist eine Insel im Mittelmeer und gehört zum Toskanischen Archipel der Region Toskana in Italien (Provinz Livorno). Sie ist knapp zehn Kilometer westlich der Italienischen Halbinsel vorgelagert. Heute leben im Winter auf der Insel etwa 32.000 Personen in sieben Gemeinden: Portoferraio), Campo nell'Elba, Capoliveri, Marciana, Marciana Marina, Porto Azzurro und Rio.

Elba ist bei einer Küstenlänge von 147 km und einer Oberfläche von 224 km<sup>2</sup> die drittgrößte Insel Italiens (nach Sizilien und Sardinien). Die maximale Länge der Insel in Ost-West-Richtung beträgt circa 27 km, während die maximale Entfernung zwischen Nord- und Südküste circa 18 km beträgt. Ihr höchster Punkt ist mit 1019 m der Monte Capanne. Die durchschnittliche Jahrestemperatur beträgt 15,7 °C.

## Merkmale der Szenerie

### Insel

- Umgesetzt ist die Insel Elba komplett
- Hochaufgelöstes Luftbild 25cm/px außerhalb des Airports
- Handkoloriert nachbearbeitet
- Zwei Jahreszeiten: Sommer brauner (April - Oktober), Winter grüner (November - März)

- Nachtgestaltung
- Korrekte Küstenlinien und Strände
- Komplettes Autogen auf Grundlage der GIS Daten, weitgehend exakt platziert unter Berücksichtigung der Straßenverläufe
- Komplette Vegetation
- Ab 500ft AGL VFR tauglich ohne große Unschärfe
- Zahlreiche Marinas rund um die Insel und hunderte von Booten und Schiffen
- Zusätzliche statische Schiffe
- Animierter Verkehr auf dem Meer

#### b) Airport Marina di Campo

- Hochaufgelöstes Luftbild 12cm m/px
- Handkoloriert nachgearbeitet, komplett bereinigt
- Zwei Jahreszeiten: Sommer brauner (April - Oktober), Winter grüner (November - März)
- Nachtgestaltung des Luftbildes
- Basierend auf dem FTX Global Freeware Airport
- Zusätzliche Groundpolys, neue Apron Gestaltung, komplett neuer Teil hinter der Runway 16
- Neues erweitertes Bodenlayout des gesamten Airports
- Exaktes AFCAD AI fähig
- Dynamische Beleuchtung
- Hotelkomplex
- Taxi Lights, Runwa Lights,
- Zusätzliche Statische Flugzeuge
- 3D Gras
- Animierter Windsack
- Kompatibel mit FTX
- Handbuch DE\_EN

#### **Video (UHD):**

<https://youtu.be/uJ3SSbuzl74>

#### **Vorbereitung:**

Installiere das FTX Global Airport Pack (Freeware)

Deaktiviere im Verzeichnis „...\\OrbX\\FTX\_GLOBAL\\FTX\_FTXG\_AIRPORTS\\Scenery“ die Dateien

ADE\_FTX\_FTXG\_LIRJ.BGL und ADE\_FTX\_FTXG\_LIRJ\_CVX.BGL

**Installation:**

- Entpacke das Addon an einem Ort Deiner Wahl.
- Kopiere den darin enthaltenen Ordner „Effects“ in Deinen Effect Ordner von P3D

Melde die Szenerie nach Start des Simulators in der Szenerie Bibliothek an.

**COPYRIGHT**

Alle Rechte an der Szenerie liegen bei Rainer Kunst, <https://simmershome.de>.

Die Szenerie ist Freeware, was lediglich bedeutet, dass sie kostenfrei genutzt werden kann.

Es ist nicht gestattet, die Szenerie auf anderen Downloadportalen außerhalb der Domain [simmershome.de](https://simmershome.de) zum Download bereit zu stellen.

Es ist nicht gestattet, die Szenerie zu dekompileieren oder gewandelt auf anderen Simulatorplattformen bereit zu stellen.

Es ist nicht gestattet, die 3D Modelle der Gebäude des Flugplatzes in anderen Szenerien zu verwenden, sofern hierzu keine Genehmigung beim Autor eingeholt wurde und sofern diese nicht selbst aus Freeware-Librarys stammen. Es ist nicht gestattet, Texturen der Gebäude zu verändern und in anderen Szenerien zu verwenden. Für diese wurde die Lizenz käuflich durch [simmershome](https://simmershome.de) erworben. Eine Nutzung in anderen Projekten ist durch die Lizenzbestimmungen ausgeschlossen.

Die Nutzung des Addons erfolgt auf eigene Gefahr. Insbesondere gibt der Autor keine Gewährleistung auf die Funktion im jeweiligen Simulator und haftet nicht für Schäden, die daraus entstehen können, auch wenn die Szenerie sorgfältig getestet wurde.

Es besteht kein Anspruch auf Support.

<http://simmershome.de>

[service@simmershome.de](mailto:service@simmershome.de)

Rainer Kunst

## **English**

After the development of Elba rested for the last two years, I finally got to finish this island and airport. I am happy to offer you this freeware for our members.

It is not exaggerated to say that it is the most extensive island implementation after Malta. Within the scope of my possibilities, I have made an effort to create a largely real and high quality implementation.

## **General**

Elba is an island in the Mediterranean Sea and belongs to the Tuscan Archipelago of the Tuscany region in Italy (Livorno province). It is located just under ten kilometers west of the Italian Peninsula. Today, about 32,000 people live on the island in winter in seven municipalities: Portoferraio), Campo nell'Elba, Capoliveri, Marciana, Marciana Marina, Porto Azzurro and Rio.

Elba is the third largest island in Italy (after Sicily and Sardinia), with a coastline of 147 km and a surface area of 224 km<sup>2</sup>. The maximum length of the island in east-west direction is about 27 km, while the maximum distance between the north and south coasts is about 18 km. Its highest point is Monte Capanne, at 1019 meters. The average annual temperature is 15.7 °C.

## **Scenery features**

### a.) Island

- The island of Elba is completely implemented
- High resolution aerial photo 25cm/px outside the airport
- Hand colored post processed
- Two seasons: Summer brown (April - October), winter green (November - March)
- Night design
- Correct coastlines and beaches
- Complete autogen based on GIS data, largely accurately placed taking into account the road courses
- Complete vegetation
- From 500ft AGL VFR capable without much blurring
- Numerous marinas around the island and hundreds of boats and ships
- Additional static ships
- Animated traffic on the sea

### b) Airport Marina di Campo

- High resolution aerial photo 12cm m/px
- Hand colored reworked, completely cleaned up
- Two seasons: Summer brown (April - October), winter green (November - March)

- Night design of the aerial image
- Based on the FTX Global Freeware Airport
- Additional ground polys, new apron design, completely new part behind runway 16
- New extended ground layout of the whole airport
- Exact AFCAD AI capable
- Dynamic lighting
- Hotel complex
- Cab Lights, Runwa Lights,
- Additional Static Aircraft
- 3D Grass
- Animated windsock
- Compatible with FTX
- Manual DE\_EN

### **Video (UHD):**

<https://youtu.be/uJ3SSbuzl74>

### **Preparation:**

Install the FTX Global Airport Pack (Freeware).

In the directory " ....\OrbX\FTX\_GLOBAL\FTX\_FTXG\_AIRPORTS\Scenery" deactivate the files ADE\_FTX\_FTXG\_LIRJ.BGL and ADE\_FTX\_FTXG\_LIRJ\_CVX.BGL

### **Installation:**

- Unzip the addon to a location of your choice.
- Copy the folder "Effects" into your effects folder of P3D.

Register the scenery in the scenery library after starting the simulator.

### **COPYRIGHT**

All rights to the scenery are owned by Rainer Kunst, <https://simmershome.de>.

The scenery is freeware, which only means that it can be used free of charge.

It is not allowed to make the scenery available for download on other download portals outside the domain [simmershome.de](https://simmershome.de).

It is not allowed to decompile the scenery or to make it available on other simulator platforms.

It is not allowed to use the 3D models of the buildings of the airfield in other sceneries, if no permission has been obtained from the author and if they do not originate from freeware libraries. It is not allowed to change textures of the buildings and use them in other sceneries. For these the license was purchased by [simmershome](https://simmershome.de). A use in other projects is excluded by the license terms.

The use of the addon is at your own risk. In particular, the author gives no warranty on the function in the respective simulator and is not liable for any damage that may result, even if the scenery has been carefully tested.

There is no claim for support.

<http://simmershome.de>  
[service@simmershome.de](mailto:service@simmershome.de)

Rainer Kunst